



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-IN.AA71.B.00200/20

Серия RU № 0150037

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общества с ограниченной ответственностью «ЛЕНПРОМЭКСПЕРТИЗА»,
место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 196084, Россия, город Санкт-Петербург, Московский
проспект, дом 97, литера А, помещение 28Н, аттестат аккредитации № RA.RU.11AA71, дата регистрации 06.03.2015.
Телефон: +7 (812) 777-44-00, адрес электронной почты: cert@lenpromexpertiza.ru.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Делвал Флоу Контролс РУС»,
место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 117556, Россия, город Москва, улица Артековская,
дом 1А, этаж 3, помещение VI. ОГРН 1187746803210. Телефон: +7 (987) 073-67-72, адрес электронной
почты: azavialov@delvalflow.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Delval Flow Controls Pvt. Ltd.,
Место нахождения: 25, 37, 43/1А, Kawathe, Post Javale, Khandala, Satara, 412801, Индия,
адрес места осуществления деятельности: 25, Kawathe, Post Javale, Khanadala, Satara 412801, Индия.

ПРОДУКЦИЯ Краны шаровые серий 7, 8, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72 и затворы дисковые серий 40, 41, 42, 43,
44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 55, 4А, 4В, 4С, 4D, 4Е, 4F, 5D, 5С, изготавливаемые
в соответствии с конструкторской документацией изготовителя согласно Приложению № 1
на бланке № 0727098. Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8481 90 000 0, 8481 80 850 8

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза

«О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах» (ТР ТС 012/2011).

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протокола сертификационных испытаний № 0044Ех от 18.02.2020, выданного испытательной лабораторией
общества с ограниченной ответственностью «Научно-исследовательский центр «ТЕХНОПРОГРЕСС»
(аттестат аккредитации № RA.RU.21HC26); акта о результатах анализа состояния производства № 1101 А
от 29.01.2020; других документов, представленных заявителем в качестве доказательства соответствия
требованиям ТР ТС 012/2011, согласно Приложению № 2 на бланке № 0727099. Схема сертификации 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перечень стандартов, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического
регламента Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах» (ТР ТС 012/2011),
согласно Приложению № 3 на бланке № 0727100. Условия хранения в соответствии с эксплуатационной документацией изготовителя.
Назначенный срок хранения – 3 года с последующей переконсервацией. Назначенный срок службы – 30 лет. Дополнительная информация,
идентифицирующая продукцию, в Приложении № 4 на бланке № 0727101.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 27.03.2020 ПО 26.03.2025

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Трофимова Анна Андреевна
(Ф.И.О.)

Жильцов Родион Денисович
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-IN.AA71.B.00200/20

Серия **RU** № **0727098**

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
Краны шаровые		
8481 90 000 0	серий 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72 с маркировкой взрывозащиты II Gb с IIC X и (или) III Db с IIC X	технический файл № DFC/PSS-09 от 15.01.2019.
	серий 7, 8 с маркировкой взрывозащиты II Gb с IIC X и (или) III Db с IIC X	технический файл № DFC/PSS-10 от 15.01.2019.
Затворы дисковые		
8481 80 850 8	серий 40, 41 с маркировкой взрывозащиты II Gb с IIC X и (или) III Db с IIC X	технический файл № DFC/PSS-04 от 15.01.2019.
	серий 42, 43 с маркировкой взрывозащиты II Gb с IIC X и (или) III Db с IIC X	технический файл № DFC/PSS-05 от 15.01.2019.
	серий 44, 45, 46, 47, 48, 49 с маркировкой взрывозащиты II Gb с IIC X и (или) III Db с IIC X	технический файл № DFC/PSS-06 от 15.01.2019.
	серий 50, 52 с маркировкой взрывозащиты II Gb с IIC X и (или) III Db с IIC X	технический файл № DFC/PSS-01 от 15.01.2019.
	серий 51, 53 с маркировкой взрывозащиты II Gb с IIC X и (или) III Db с IIC X	технический файл № DFC/PSS-02 от 15.01.2019.
	серии 55 с маркировкой взрывозащиты II Gb с IIC X и (или) III Db с IIC X	технический файл № DFC/PSS-07 от 15.01.2019.
	серий 5C, 5D с маркировкой взрывозащиты II Gb с IIC X и (или) III Db с IIC X	технический файл № DFC/PSS-03 от 15.01.2019.
	серий 4A, 4B, 4C, 4D, 4E, 4F с маркировкой взрывозащиты II Gb с IIC X и (или) III Db с IIC X	технический файл № DFC/PSS-08 от 15.01.2019.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификацииЭксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))
(подпись)

М.П.

Трофимова Анна Андреевна
(Ф.И.О.)
(подпись)Жильцов Родион Денисович
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ № 2

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-IN.AA71.B.00200/20

Серия **RU** № **0727099**

Перечень документов, представленных заявителем в качестве доказательств соответствия требованиям технического регламента Таможенного союза
«О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах» (ТР ТС 012/2011)

№	Наименование документа
1	Перечень стандартов, требованиям которых соответствует данное оборудование, из Перечня стандартов, указанных в пункте 1 статьи 5 ТР ТС 012/2011 согласно Приложению № 2 к заявке на сертификацию № 1101-С от 18.10.2019;
2	Сертификат соответствия на систему менеджмента качества изготовителя № 79624-2010-AQ-IND-RvA, срок действия с 29.07.2019 по 28.07.2022, выдан органом по сертификации «DNV GL»;
3	Договор № DFK/01 от 14.10.2019 на выполнение функции иностранного изготовителя в части обеспечения соответствия поставляемой продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза и в части ответственности за несоответствие поставляемой продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза;
4	Руководства по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию №№ EDS-555-Rus «Краны шаровые серии 65/66/69/70/71/72/6/7/8»; EDD-FT-007-Rus-S51 «Затворы дисковые поворотные симметричные серии 51/53»; EDD-FT-007-Rus-S50 «Затворы дисковые поворотные симметричные серии 50/52»; EDD-FT-007-Rus-S44 «Затворы дисковые поворотные двухэксцентриковые серии 44/45/46/47/48/49/55»; EDD-FT-007-Rus-S42 «Затворы дисковые поворотные симметричные футерованные серии 42/43»; EDD-FT-007-Rus-S40 «Затворы дисковые поворотные симметричные футерованные серии 40/41»; EDD-FT-007-Rus-S4 «Затворы дисковые поворотные трехэксцентриковые серии 4A/4B/4C/4D/4E/4F» от 15.01.2019;
5	Паспорт № 10011277-01.ПС «Затворы дисковые поворотные трехэксцентриковые серии 51» от 29.01.2020; Паспорт № 11004207.ПС «Краны шаровые серии 7Q» от 29.01.2020;
6	Отчет об оценке опасностей воспламенения № DVFC001 ООВ «Краны шаровые серий 7, 8, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72 и затворы дисковые серий 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 55, 4A, 4B, 4C, 4D, 4E, 4F, 5D, 5C» от 19.11.2019;
7	Конструкторская документация изготовителя: технические файлы №№ DFC/PSS-09, DFC/PSS-10, DFC/PSS-04, DFC/PSS-05, DFC/PSS-06, DFC/PSS-01, DFC/PSS-02, DFC/PSS-07, DFC/PSS-03, DFC/PSS-08.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

М.П.

Трофимова Анна Андреевна
(ф.и.о.)Жильцов Родион Денисович
(ф.и.о.)

ПРИЛОЖЕНИЕ № 3

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-IN.AA71.B.00200/20

Серия **RU** № **0727100**

Перечень стандартов, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах» (ТР ТС 012/2011)

Обозначение стандарта	Наименование стандарта
ГОСТ 31438.1-2011 (EN 1127-1:2007)	Взрывоопасные среды. Взрывозащита и предотвращение взрыва. Часть 1. Основополагающая концепция и методология.
ГОСТ 31441.1-2011 (EN 13463-1:2001)	Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Часть 1. Общие требования.
ГОСТ 31441.5-2011 (EN 13463-5:2003)	Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Часть 5. Защита конструкционной безопасностью «с».

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))


(подпись)

М.П.

Трофимова Анна Андреевна
(Ф.И.О.)


(подпись)

Жильцов Родион Денисович
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ № 4

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-IN.AA71.B.00200/20

Серия RU № 0727101

1 Назначение и область применения

Краны шаровые серий 7, 8, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72 и затворы дисковые серий 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 55, 4A, 4B, 4C, 4D, 4E, 4F, 5D, 5C (далее по тексту – краны и затворы) предназначены для перекрытия (запирания) потоков рабочей среды при использовании на опасных производственных объектах.

Область применения – взрывоопасные зоны помещений и наружных установок в соответствии с присвоенной маркировкой взрывозащиты, требованиями ГОСТ 31438.1-2011 (EN 1127-1:2007) и отраслевыми Правилами безопасности, регламентирующими применение данного оборудования во взрывоопасных зонах.

2 Основные технические данные

2.1 Основные технические данные кранов и затворов приведены в таблице 1.

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Маркировка взрывозащиты по ГОСТ 31441.1-2011 (EN 13463-1:2001)	II Gb с IIC X и (или) III Db с IIC X
Номинальный размер DN, мм: • Краны шаровые; • Затворы дисковые	от 15 до 600 от 50 до 2400
Рабочее давление PN, МПа: • Краны шаровые; • Затворы дисковые	от 2 до 25 от 1 до 15
Рабочая температура среды затворов дисковых, °C: • 40, 41, 42, 43, 50, 51, 52, 53; • 44, 45, 46, 47, 48, 49, 5D, 5C; • 4A, 4B, 4C, 4D, 4E, 4F	от минус 60 до плюс 250 от минус 60 до плюс 250 (плюс 425) от минус 60 до плюс 538
Рабочая температура среды кранов шаровых, °C	от минус 60 до плюс 250
Диапазон температур окружающей среды при эксплуатации, °C	от минус 60 до плюс 50

3 Описание конструкции и средств взрывозащиты

3.1.1 Краны конструктивно состоят из следующих основных элементов: корпуса, содержащего внутри пробку в виде шара, находящуюся между седлами. Пробка имеет прямое проходное отверстие круглой формы. Поворотом пробки кран перекрывает или открывает ток рабочей среды. Шпindel уплотнен относительно внешней атмосферы сальниковым уплотнением.

3.1.2 Затворы конструктивно состоят из следующих основных элементов: корпуса, седла, металлического диска, закрепленного на оси (штока) перпендикулярно оси трубопровода, уплотнений. Вращением штока на 90° градусов регулируется положение диска (открывает / перекрывает ток рабочей среды). В зависимости от конструкции запорного органа (диска), затворы могут быть симметричными или эксцентриковыми. По степени смещения диска, затворы с эксцентриситетом подразделяются на двухэксцентриковые и трехэксцентриковые.

3.2 Специальные условия применения.

Знак «Х», стоящий за маркировкой взрывозащиты кранов и затворов, указывает на специальные условия применения, заключающиеся в следующем:

- максимальная температура поверхности кранов и затворов определяется максимальной температурой рабочей среды, но не ниже максимальной температуры окружающей среды при эксплуатации, указанной в паспорте и на маркировочной табличке;
- монтаж, наладка, эксплуатация и техническое обслуживание строго в соответствии с требованиями, установленными в эксплуатационной документации изготовителя.

Изготовитель должен обеспечить передачу потребителю требований по специальным условиям безопасного применения вместе с другой необходимой информацией.

3.3 Взрывозащищенность кранов и затворов обеспечивается взрывозащитой вида «защита конструкционной безопасностью «с» по ГОСТ 31441.5-2011 (EN 13463-5:2003) и выполнением их конструкции в соответствии с требованиями ГОСТ 31441.1-2011 (EN 13463-1:2001).

3.4 Внесение изменений в согласованные чертежи и конструкцию изделий возможно только по согласованию с ОС ООО «ЛЕНПРОМЭКСПЕРТИЗА».

4 Маркировка, наносимая на оборудование, включает следующие данные:

- наименование изготовителя или его зарегистрированный товарный знак и адрес изготовителя;
- обозначение типа оборудования;
- заводской номер, дата изготовления;
- маркировку взрывозащиты;
- наименование или знак органа по сертификации и номер сертификата соответствия;
- специальный знак взрывобезопасности, согласно приложению 2 ТР ТС 012/2011;
- единый знак обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза, согласно п. 1 ст. 7 ТР ТС 012/2011;
- другие данные, которые должен отразить изготовитель, если это требуется технической документацией.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

М.П.

Трофимова Анна Андреевна

(Ф.И.О.)

Жильцов Родион Денисович

(Ф.И.О.)